

May 24, 2018 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti al nostro programma settimanale	Welcome to our weekly program
ascoltatori	listeners
attualità	current events
un professore di diritto	a law professor
Successivamente	Next
con una panoramica	with an overview
cerimonia di chiusura	closing ceremony
il principe Harry	Prince Harry
ha avuto luogo	took place
Cappella di St. George	St. George's Chapel
trasmissione	show
l'argomento di oggi	today's topic
le congiunzioni subordinanti finali	subordinate conjunctions introducing a clause of purpose

Avere voce in capitolo	To have a voice in a chapter
Cominciamo!	Let's get started!

Italia, un professore di diritto con scarsa esperienza politica riceve l'incarico di formare un nuovo governo

Italian	English Translation
un professore di diritto	a law professor
il Movimento 5 Stelle	Five Star Movement
un professore di diritto poco conosciuto	a little-known law professor
l'avvocato personale	the personal lawyer
leggi inutili	useless laws
snellimento	streamlining
diversi dubbi sono stati sollevati	several doubts have been raised
curriculum	resume
reddito di cittadinanza	universal basic income
strana	odd
sconosciuta	unknown
respingere	to reject
una minaccia	a threat

hanno fatto marcia indietro sull'idea	have backed away from the idea
minaccerebbe	would threaten
debito	debt

Pulizia e sicurezza dei trasporti: su 13 città europee, Roma è all'ultimo posto

Italian	English Translation
Pulizia e sicurezza dei trasporti	Clean and safe transport
si è classificata ultima	ranked last
la convenienza	affordability
la sicurezza degli spostamenti in bicicletta	bicycling safety
nella capitale danese	in the Danish capital
di spostamenti a piedi o in bicicletta	of travel on foot or bicycle
si è classificata terza	ranked third
al di sotto	below
dell'Organizzazione mondiale della sanità	of the World Health Organization
la scarsa sicurezza stradale	poor road safety

la qualità dell'aria inferiore alla media	below-average air quality
Non c'è dubbio	There is no doubt
sulla base dei dati attualmente disponibili	based on currently available data
le cose potrebbero presto migliorare	things could soon improve
Lo spero!	I hope so!
è la peggiore in classifica	ranks worst
economicamente più accessibili	more affordable
poche persone	few people
La chiave	The key
pianificazione	planning
pedoni e ciclisti	pedestrians and cyclists
segnalati in modo chiaro	clearly marked
Le piste ciclabili	Bicycle lanes
dipinte sulla carreggiata	painted onto the road
abitudini delle persone	people's habits
sono state immatricolate	were registered

Il regista giapponese Hirokazu Kore-eda vince la Palma d'oro a Cannes

Italian	English Translation
Il regista giapponese	Japanese director
vince	wins
il primo premio	the top prize
una famiglia di ladri	a family of thieves
il Premio della giuria	the Jury Prize
si sono radunate	rallied
disuguaglianza di genere	gender inequality
sono stati proiettati	have been screened
ha messo in luce	highlighted
Spero che tu abbia ragione	I hope you're right
una volta	once
Non ci si può aspettare	You can't expect
che il cambiamento avvenga da un giorno all'altro	change to happen overnight
è davvero troppo presto per dirlo	it's really too early to say
Io temo	I fear

il numero di emergenza	hotline
per segnalare le molestie sessuali	to report sexual harassment
piuttosto che un vero impegno	rather than a true commitment
l'unica opzione percorribile	the only viable option
Vedremo	We'll see
affinché ci sia un vero cambiamento	for real change to happen
con indosso degli abiti molto scollati	wearing revealing dresses
ancora	still

Il principe Harry e Meghan Markle uniti in matrimonio in una cerimonia anticonvenzionale

Italian	English Translation
uniti in matrimonio	wed
si sono sposati	married
lo sfarzo	pageantry
un coro gospel	gospel choir
un predicatore afroamericano	an African American preacher

indossava	wore
stilista britannica	British designer
fascia per capelli	bandeau
prestatale dalla regina Elisabetta II	loaned to her by Queen Elizabeth II
barba corta	short beard
una fede nuziale	a wedding ring
si sono recate a	traveled to
la carrozza trainata da cavalli della coppia reale	the royal couple's horse-drawn carriage
i due sposi	the couple
un punto di svolta	a turning point
Non credo alle mie orecchie	I can't believe my ears
una discendente di schiavi	a descendant of slaves
impensabile	unthinkable
noiosi	boring
sul velo	the veil
orgogliosa	proud
che cosa succederà	what will happen
tra qualche decennio	a few decades from now

sembrano impegnati a renderla	seem committed to making it
aperta	inclusive

Grammar - Subordinate Conjunctions introducing a Clause of Purpose

Italian	English Translation
la vicenda	the incident
nave da crociera	cruise ship
scogli	rocks
dimenticarsene	to forget it
dimenticatoio	oblivion
naufragò	shipwrecked
scellerata	heinous
radente	close to the ground
ammirarne	admire
La condotta	The behavior
riprovevole	reprehensible
imputato	accused
omicidio colposo	manslaughter

lesioni	injuries
naufragio	shipwreck
colpevole	guilty
lo ha condannato	they sentenced him
demolita	demolished
non ancora risolte	not yet resolved
risarcimento dei danni	compensation for damage
Si vocifera che	It is rumored that
un accordo	an agreement
l'entità della cifra	the amount
divulgare	divulge
perplesso	perplexed
l'entità	the size
clamore mediatico	media attention
fondali marini	seabeds
ingenti	enormous
la piattaforma galleggiante	the floating platform
si era arenata	was run aground
i detriti	the debris

posidonie	Posidonia
pressoché	nearly
scomparsi	disappeared
il tasso di inquinamento	the level of pollution
aumentato	increased
recupero	recovery
basamento	base plate
la messa in posizione orizzontale	setting into a horizontal position
sacche	bags
è fuoriuscita	leaked out
malta cementizia	cement mortar
è colata	drained
solidificandosi	solidifying
da risanare	to be restored
metri quadrati	square meters
i cetacei	sea mammals
quel tratto di costa	that stretch of the coast
vale la pena	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information

Expressions - Avere voce in capitolo

Italian	English Translation
Avere voce in capitolo	To have a voice in a chapter
animali selvatici	wild animals
cinghiali	boars
caprioli	roe deer
esponenziale	exponential
scomparse	disappeared
Novecento	Twentieth Century
ripopolare	repopulate
intervento umano	human intervention
anni Sessanta	the 1970's
la caccia	hunting
esemplari	specimens
provenienti dai	coming from
Carpazi	the Carpathian mountains
prolifici	prolific
nostrani	local ones

ospita	hosts
reintrodotte	reintroduced
impressionante	impressive
si stima	it is estimated
daini	fallow deer
cervi	deer
e compagnia bella	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
boschi	woods
spiacevoli ripercussioni	unpleasant repercussions
I viticoltori toscani	The Tuscan vine growers
viti	grapevines
tralci	shoots
annate	crops
perdite	losses
raccolto	harvest
si aggirano approssimativamente tra	are roughly between
l'abbattimento controllato	the controlled shooting
l'ambiente	the environment

recinti elettrici	electric fences
i vigneti	the vineyards
cannoni a gas	gas cannons
hanno irrorato	they sprayed
maleodoranti	malodorous
scoraggiare	discourage
inutili	useless
spropositato	excessive
sicurezza stradale	road safety
Non oso immaginare	I don't dare to imagine
spavento	terror
incidenti	accidents
trascurare	neglect
persino	even
attaccare	attack
ha superato	have passed
sostenibilità	sustainability
disperati	desperate
affrontare	face

significa avere autorità e competenza	means having authority and expertise
in un determinato campo	in a given field
Implica il fatto di godere dell'influenza e credibilità	It implies having the social leverage and credibility
per partecipare a un dibattito e far prevalere le proprie idee	to take part in a debate and impose one's own ideas
che risale	that traces back to
ecclesiastico	ecclesiastical
quegli incontri quotidiani in cui	those daily meetings in which
discutevano	discussed
divennero sempre più formali e solenni	became increasingly more formal and solemn
fino al punto di essere regolati dal diritto canonico	to the point of being governed by canon law
personaggi illustri	illustrious personalities
dunque	therefore
che si rifà a	which takes inspiration from
avevano il diritto di esprimere	had the right to express
erano investiti di potere decisionale	were entrusted with decision-making power
sarebbe difficile da comprendere	would be difficult to understand

Quiz - Part I

Italian	English Translation
I nonni	My grandparents
a pranzo	to lunch
prima di mezzanotte	before midnight
È andato al centro commerciale	He went to the mall
fidanzata	girlfriend.
Le ha comprato dei fiori	He bought her flowers
soddisfatti	satisfied
pinguino maschio	male penguin
esegue una danza di corteggiamento	performs a courtship dance
femmina	female
cantautore	singer-songwriter
il testo	the lyrics
canzone	song
ripensamenti	second thoughts

Quiz - Part II

Italian	English Translation
reagire	to react
Abbiamo già fatto la spesa	We already went grocery shopping
diligentemente	diligently
Insegna alla nonna	Teach your grandmother
colazione abbondante	big breakfast
non dimenticare di lasciare le chiavi	don't forget to leave the keys
sotto lo zerbino	under the mat
Mi sono allenato per tutta l'estate	I trained all summer
squadra	team
pallacanestro	basketball